



Associazione Culturale italo-ungherese del Triveneto Trivenetói olasz-magyar Kulturális Társaság

c/o Consolato Gen. On. di Ungheria, S. Croce 510, 30135 Venezia
c/c p. 14312300 tel: +39-0415239408 fax: +39-0415225632 www.assitaungtriveneto.org

Kedves Barátaink!

Az 1956-os forradalom 63. évfordulójáról megemlékező **október 23-i nemzeti ünnep** alkalmából, és a **Trivenetói olasz-magyar Kulturális Társaság** valamint **Németh László Atya közötti sikereken gazdag együttműködés 20. évfordulójának (1999-2019!)** közös megünnepléséhez, szeretettel meghívunk benneteket a Padovában megrendezésre kerülő magyar ünnepre, az alábbi programmal:

PADOVA, 2019. október 20., vasárnap

Program:

11.45: gyülekező a „S.Stefano Re d’Ungheria” templom előtt, mely az esztergomi Szent Anna templommal áll testvérkapcsolatban, és amely otthont ad az olasz-magyar közösségnek. Címe: Padova, Via Ciamician 47

12.00: Magyar szentmise, melyet **Németh László Atya**, olaszországi magyar főlelkész celebrál a Szent István plébánia templom oldalkápolnájában. A szertartás zenei kíséretéről tagunk **Lóczy Klára** gondoskodik.

13.00: Ebéd a Trattoria Orazio étteremben/vendéglőben
Via Newton 7, 35143 Padova, 250 méterre a S.Stefano templomtól
Tel: 049-620634 www.trattoriaorazio.it
A menüt a részvételi díjjal együtt mellékeljük.

Ezt követően (15.30 órakor): A „**Sulle tracce di Piedone**” (Piedone nyomában, rendező: Király Levente, 2019, 90 perc, eredeti nyelven, és olaszul feliratozva) dokumentumfilm vetítése a Santo Stefano Templom Plébániáján (Patronato).

Életrajzi film, mely amellet, hogy a rokonokkal és barátokkal készített számos interjún keresztül a legendás színész Bud Spencer (Carlo Pedersoli) életművét tárja elénk, egy rendkívüli személyiség eddig kevésbé ismert arcát is bemutatja, akiről többek között az is kiderül, hogy mennyire szerette a magyarokat.

Kedves vendégünk lesz Magyarország római nagykövete, Dr. Kovács Ádám Zoltán, aki szívesen megismerkedik Triveneto olasz-magyar közösségével.

A szentmisére való meghívás természetesen mindenkinek szól és nincs szükség visszajelzésre. Ami viszont az ebédet illeti, nyilvánvaló szervezési okok miatt ott csak azoknak a részvételét tudjuk biztosítani, akik ilyen szándékukat a velencei Tiszteletbeli Magyar Főkonzulátus titkárságánál (Tel: 041-5239408, e-mail: ungheria.venezias@sanbenedetto.it, hétfő-péntek 9.00-18.00) legkésőbb október 16-ig, szerdáig előzetesen jelzik. Kérjük, hogy jelentkezéskor adjátok meg a neveteket, lakóhelyeteket és a résztvevők létszámát.

Ezt a találkozót nagyon fontosnak tartjuk az olasz-magyar közösség életében, ezért feltétlenül számítunk a részvételetekre!

Üdvözlettel:

Venecia, 2019. szeptember 25.

Szabó Katalin
elnök

Rossi Anna
titkár



Domenica, 20 ottobre 2019

TRATTORIA ORAZIO

Via Newton 7, 35143 Padova, a 250 metri dalla Chiesa di S.Stefano

tel. 049-620634 www.trattoriaorazio.it

M e n ù

Antipasto

Tortino di zucca con speck croccante su fonduta di Asiago

Bis di primi

Risotto al radicchio e Bigoli al ragù di corte

(è un ragù di carni bianche: pollo, faraona, coniglio e anitra)

Secondo

Cosciotto di maialino al forno

con patate al forno e verdura cotta

vino rosso o bianco (1/4 di litro a persona)

acqua minerale San Benedetto

Dolce

millefoglie con crema pasticcera e gocce di cioccolato

prosecco

gentilmente offerti dalla Ass.ne Culturale italo-ungherese del Triveneto

che ringrazia László Atya per 20 anni di felice collaborazione

1999-2019

Caffè

segnalateci eventuali esigenze alimentari al momento della prenotazione

quota di partecipazione/ részvételi díj:

adulti: € 25,00, bambini fino a 10 anni: € 10,00

felnőttek: 25,00 euró, gyermekek 10 éves korig: 10,00 euró

Ad ogni tavolata verrà gentilmente richiesto di raccogliere le quote di partecipazione nelle buste che Vi forniremo.

Si ringrazia in anticipo per la gentile collaborazione!

Kérünk benneteket, hogy az egyes asztaloknak kiosztott borítékokba tegyétek bele a részvételi díjokat.

Segítségüket előre is köszönjük!